



اتفاقية عقد

عملية "تنفيذ شبكات انحدار قرية كيما الماطعنة مناقصه عامه رقم (7) ضمن مشروع
الصرف الصحي المتكامل لبعض القرى الريفية في صعيد مصر - بمركز اسنا - محافظه الاقصر
Integrated Rural sanitation in Upper Egypt (IRUE-LUX-NW-01-P7) الممول من بنك

التنمية الافريقي جلسة الثلاثاء الموافق 2022/8/16

انه في يوم الخميس الموافق: 2022/ ٢٩ / ١٢ تم الاتفاق بين كلا من :

أولاً : شركة مياه الشرب والصرف الصحي بالأقصر ويمثلها قانونا : السيد اللواء مهندس / محمد يحيى كمال سليمان
بصفته رئيس مجلس الادارة والعضو المنتدب بطاقة رقم قومي : 25711152602934
ومقرها الرئيسي : محطة مياة الاقصر الكبرى بشارع خالد بن الوليد امام فندق سونستا سان جورج الاقصر .
بندرالاقصر - محافظة الاقصر
(الطرف الاول)

ثانياً : شركة الشريف للتوريدات والمقاولات العمومية (محمد على مصطفى)
ويمثلها قانونا (محمد على مصطفى محمد زيدان) بصفته : (صاحب الشركة)
ويحمل بطاقه رقم قومي / (27903012702436)

عنوان الشركة (قنا - شارع الشنهورية - ناصية الميدان - امام بي تك)
بطاقه ضريبه : (310-293-707) مامورية (قنا) سجل تجارى : (63007)
اقرا الطرفان على اهليتهما على التعاقد واتفقا على ما يلي

تمسك

في اطار توجيهات (جمهورية مصر العربية) لتنمية قرى الريف المصري بصعيد مصر رغب الطرف الاول (شركة مياه
الشرب والصرف الصحي بالأقصر) " تنفيذ شبكات انحدار قرية كيما الماطعنة مناقصه عامه رقم (7) ضمن
مشروع الصرف الصحي المتكامل لبعض القرى الريفية في صعيد مصر - بمركز اسنا - محافظه الاقصر
Integrated Rural sanitation in Upper Egypt (IRUE-LUX-NW-01-P7) الممول من بنك التنمية الافريقي حيث انه قد
اعلن الطرف الاول " شركة مياه الشرب والصرف الصحي بالأقصر " عن مناقصه عامه رقم (7) بتاريخ 2022/ 6/15
بجريدة الاهرام لتنفيذ العملية سالفه الذكر والتي فتحت مظاريفها الفنيه في جلسة الثلاثاء الموافق 2022 / 8 / 16
والتي انتهت اجراءات البت فيها الى ترسية الاعمال على " الطرف الثاني " شركة الشريف للتوريدات والمقاولات
العمومية (محمد على مصطفى) بقيمه اجماليه قدرها (102313946.75 جنيه) فقط فقط مائة واثنان مليون
وثلاثمائة وثلاثة عشر الف وتسعمائة وستة واربعون جنيها و100/75 قرشا لاغير -شاملة كافة الرسوم والضرائب
وتعتبر مستندات المناقصه وكراسة الشروط العامه والخاصه والمواصفات الفنية وجدول الكميات والاسعار ودليل
الاجراءات ومحضر جلسة الرد على الاستفسارات ولائحة العقود والمشتريات بالشركة جزء لايتجزء من العقد فيما
لايخالف نصوصه واقرا الطرفان بأهليتهما وصفتهما واتفقا على الاتي شاملة كافة الضرائب والرسوم بما فيها ضريبة
القيمة المضافة على خدمة المقاولات .



روجع قانونيا
اسم
التوقيع



الطرف الثاني

اسم /

التوقيع /



السند الأول

يعتبر هذا التمهيد ومستندات المناقصة بجميع مجلداتها وكراسة الشروط العامة والخاصة والمواصفات الفنية والردود على الاستفسارات والعطاء المقدم من الطرف الثاني شركة الشريف للتوريدات والمقاولات العمومية (محمد على مصطفى) بالمناقصة وكافة المكاتبات المتبادلة بين الطرفين ودليل الاجراءات (ppm) ولائحة العقود والمشتريات للطرف الاول شركة مياه الشرب والصرف الصحي بالأقصر جزء لا يتجزأ من هذا العقد فيما لا يتعارض مع احكامه وفيما لم يرد به نص فيما ذكر سالفا تطبق القوانين النافذه في جمهورية مصر العربية

السند الثاني

يلتزم الطرف الثاني شركة الشريف للتوريدات والمقاولات العمومية (محمد على مصطفى) بتنفيذ شبكات انحدار قرية كيمان المطاعنة مناقصه عامه رقم (7) ضمن مشروع الصرف الصحي المتكامل لبعض القرى الريفيه في صعيد مصر - بمركز اسنا - محافظه الاقصر (IRUE-LUX-NW-01-P7) Integrated Rural sanitation in Upper Egypt الممول من بنك التنميه الافريقيجلسة 2022/8/16 بقيمه اجماليه قدرها (102313946.75 جنيهه) فقط فقط مائة واثنان مليون وثلاثمائة وثلاثة عشر الف وتسعمائة وستة واربعون جنيها و100/75 قرشا لاغير شامله كافة الضرائب والرسوم بما فيها ضريبة القيمة المضافة على خدمة المقاولات

السند الثالث

مدة تنفيذ اعمال العقد:

يلتزم الطرف الثاني شركة الشريف للتوريدات والمقاولات العمومية (محمد على مصطفى) بتنفيذ شبكات انحدار قرية كيمان المطاعنة مناقصه عامه رقم (7) ضمن مشروع الصرف الصحي المتكامل لبعض القرى الريفيه في صعيد مصر - بمركز اسنا - محافظه الاقصر (IRUE-LUX-NW-01-P7) Integrated Rural sanitation in Upper Egypt الممول من بنك التنميه الافريقي طبقا للمواصفات والكميات المتفق عليها . في مدة وقدرها 14 شهر (أربعة عشر شهرا) ويبدأ حسابها فور استلام الموقع خالي من العوائق الظاهرية والقانونية وطبقا للبرنامج الزمني المعتمد .

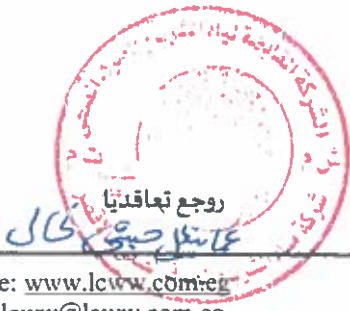
السند الرابع

التامين النهائي:

سدد (الطرف الثاني / شركة الشريف للتوريدات والمقاولات العمومية (محمد على مصطفى) للطرف الاول شركة مياه الشرب والصرف الصحي بالأقصر مبلغ قدرها (5115697.35 جنيهه) فقط خمسة مليون ومائة وخمسة عشر الف وستمائة وسبعة وتسعون جنيها وخمسة وثلاثون قرشا لاغير بموجب خطاب ضمان بنكي رقم (5615232200007196) مسحوب على البنك الاهلي المصري فرع قنا حتى 2023/12/14 وذلك قيمة التامين النهائي المستحق بنسبة (5 %) من القيمة الاجمالية للعقد لا يرد اليه وما يتبق منه الا بعد الاستلام النهائي للعملية واعتماد محضر الاستلام من السلطة المختصة

السند الخامس

التامين المحجوز



مع كبريا
المراجع قانونيا

الطرف الثاني
الاسم / محمد على مصطفى
التوقيع / علي



الشركة القابضة لمياه الشرب والصرف الصحي

شركة مياه الشرب والصرف الصحي بالأقصر

Luxor Water & Wastewater Company

الإدارة العامة للعقود والمشتريات

مشروع بنك التنمية الأفريقي (AFDB)

- يتم احتجاز ما يعادل نسبة 5% من الاعمال المنفذ كضمان للاعمال المنفذه وتظل لدى الطرف الاول طول مدة التنفيذ الاعمال ويتم رد نسبة 50% من المبالغ المحجوزة كضمان اعمال عند الاستلام الابتدائي ونسبة الـ 50% الباقية من المبالغ المحجوزة عند الاستلام النهائي .

البند السادس

- يتم صرف دفعة مقدمة للطرف الثاني قدرها 10% (عشرة بالمائة) من قيمة العقد على ان يتم صرف الدفعة المقدمة خلال موعد اقصاه (45) يوما (فقط خمسة واربعون يوما) من تاريخ استلام خطاب الضمان البنكي المعتمد الغير مشروط وبنفس القيمة وسارى المفعول حتى تاريخ الاستحقاق الفعلي لقيمة الدفعة المقدمة وغير قابل للالغاء على ان تستقطع الدفعة المقدمة بنسبة 15% (فقط خمسة عشر بالمائة) من المستخلصات الجارية ويتناقص خطاب الضمان تدريجيا وتلقائيا بقيمة ما يدفع من المستخلصات لسداد الدفعة المقدمة

البند السابع

غرامة التأخير

- اذا تأخر الطرف الثاني شركة الشريف للتوريدات والمقاولات العمومية (محمد على مصطفى) عن تنفيذ الاعمال المسندة اليه طبقا لما ورد بالبند الثالث بالعقد (مدة تنفيذ اعمال العقد) كلها او جزء منها طبقا للميعاد المحدد يوقع الطرف الاول على الطرف الثاني شركة الجزاءات المنصوص عليها بكراسة الشروط العامة والخاصة وعلى ان يتحمل الطرف الثاني نسبته من تكاليف الاستشارى عن التأخير في تسليم الاعمال .

البند الثامن

- يتم تعديل الاسعار طبقا لقواعد ومنهجية تعديل الاسعار الواردة بكراسة الشروط والتعديل الذى تم في الردود على الاستفسارات وجدول معاملات تغيرات الاسعار المقدم من الطرف الثاني شركة الشريف للتوريدات والمقاولات العمومية (محمد على مصطفى) في عطاءه الفني

البند التاسع

- يلتزم الطرف الثاني شركة الشريف للتوريدات والمقاولات العمومية (محمد على مصطفى) باخلاء الموقع من المخلفات والمهمات في خلال 10 ايام (عشرة ايام) من تاريخ الاستلام الابتدائي للاعمال محل هذا العقد واذا اخل بذلك يقوم الطرف الاول باخلاء الموقع على حساب الطرف الثاني خصما من التأمين ومستحقاته المالية مع تحميله المصاريف الادارية اللازمة .

البند العاشر

- يلتزم الطرف الثاني بالمحافظة على سلامة ممتلكات ومنشات الطرف الاول اثناء القيام بتنفيذ الاعمال محل العقد واذا تسبب في اتلاف اى شئ يلتزم باعادته الى حالة ما كان عليه والا سيقوم الطرف الاول بإصلاح التلفيات على حسابه خصما من التأمين ومستحقاته المالية مع تحميله المصاريف الادارية اللازمة .

البند الحادى عشر



محمد على مصطفى
رئيس مجلس ادارة الشركة
المستشار القانوني



الطرف الثاني

الاسم /

التوقيع /

Website: www.lcww.com.eg

Email: lcww@lcww.com.eg

العنوان: الأقصر - شارع خالد بن الوليد

تليفون: 095/2282405-2282403-2282402

الإدارة القانونية

فاكس: 095/2282404



يلتزم الطرف الثاني بجميع تعليمات لجنة الاشراف المكلفه من الطرف الاول على تنفيذ العملية في حدود المواصفات المطروحة من الطرف الاول وكذلك اعتمادات التوريدات منها قبل تركيبها من الجهة المشرفة وتقديم شهادة المصنع وشهادات الاختبار اللازمة وشهادة المنشأ للمنتجات الموردة من الخارج وكافة الشهادات المطلوبة لصالح العمل .

البند الثاني عشر

يقر كلا من الطرفين بأنه قد اتخذ من العنوان الموضح بصدر هذا العقد محلا مختارا له وتعتبر المكاتبات والمراسلات المرسلة من الطرف الاول الى الطرف الثاني بخصوص هذا العقد قد استلمها الطرف الثاني بمجرد ارسالها اليه بالعنوان اعلاه وفي حالة تغيير الطرف الثاني لعنوانه يلتزم باخطار الطرف الاول بخطاب موصى عليه .

البند الثالث عشر

لا يجوز للطرف الثاني ان يتنازل للغير عن الاعمال محل هذا العقد كليا او جزئيا ولكن يجوز التنازل عن المبالغ المستحقه له كلها او بعضها لاحد البنوك ويكتفى في هذه الحالة بتصديق البنك دون الاخلال بمسئولية المتعاقد عن تنفيذ العقد .

البند الرابع عشر

اولية مستندات العقد :

يسرى على هذا العقد احكام دليل الاجراءات (ppm) والشروط العامة والخاصه الواردة بكراسة الشروط والمواصفات الفنية والردود على الاستفسارات ولائحة العقود والمشتريات (الطرف الاول) ومحاضر البت ومحضر الترتيبات اللوجستية وفيما لم يرد بشأنه نص فما ذكر تطبق القوانين النافذه في جمهورية مصر العربية وفي حالة الاختلاف تكون الاولوية للمستندات وفقا للتالى:

1. اتفاقية العقد .
2. خطاب القبول .
3. الردود على الاستفسارات والمحاضر اللوجستية .
4. الشروط الخاصة بكراسة الشروط .
5. الشروط العامة للعقد الواردة بكراسة الشروط.
6. متطلبات صاحب العمل بدليل الاجراءات (ppm) .
7. الرسومات والمخططات (المجلد الرابع) .
8. جدول الكميات المسعر (العطاء المالى) بعد التصويب الحسابى .
9. خطاب العطاء القدم من الطرف الثانى (الفنى والمالى) بعد التصويب الحسابى .
10. العطاء المقدم من الطرف الثانى (العطاء الفنى) .

رؤس تعاقديا
مخبر ليل صبي نكال

رؤس قانونيا

الطرف الثانى

الاسم / محمد علي

التوقيع / علي



البند الخامس عشر

مدة ضمان الاعمال:

يضمن الطرف الثاني محل هذا العقد لمدة سنة من تاريخ الاستلام الابتدائي .

البند السادس عشر

إذا نشب خلاف أو نزاع في هذا العقد خلال فترة التنفيذ يتم تسوية الأمر ودياً ويتم تعيين حكم يرتضيه طرفي هذا العقد لمحاولة فض النزاع خلال مدة (30 يوم) فقط ثلاثون يوماً لاغير وفي حالة عدم الوصول لحل يرضي طرفي هذا العقد يتم حسم الخلاف عن طريق اللجوء الى التحكيم (مركز القاهره الاقليمي للتحكيم التجاري الدولي (CRCICA) ومقره ش الصالح ايوب ص . ب 11211 الزمالك - القاهرة) المحدد في كراسة الشروط و المواصفات .

البند السابع عشر

حرر هذا العقد من ثلاث نسخ اصل تسلم الطرف الثاني شركة الشريف للتوريدات والمقاولات العمومية (محمد علي مصطفى) نسخة للعمل بموجبها واحتفظ الطرف الاول شركة مياه الشرب والصرف الصحي بالأقصر بباقي النسخ للعمل بمقتضاها عند اللزوم

روجع قانونيا : مدير الادارة العامة للشئون القانونيه روجع تعاقديا : الادارة العامة للعقود والمشتريات

الطرف الاول

الطرف الثاني

شركة مياه الشرب والصرف الصحي بالأقصر

شركة الشريف للتوريدات والمقاولات العمومية

(محمد علي مصطفى)

ويمثلها قانونا :

ويمثلها قانونا :

رئيس مجلس الاداره والعضو المنتدب

(محمد علي مصطفى محمد زيدان)

لواء مهندس /

محمد يحيى كمال سليمان



روجع قانونيا
روجع تعاقديا
عنان يحيى كمال

الطرف الثاني

الاسم /

التوقيع /

